

Declaration & Authorization 聲明及授權

By using the FPS / e-BankIn, I / we confirm I / we have read and agreed to be bound by the terms and conditions as set out on AIA Corporate Website (www.aia.com.hk). 藉使用「轉數快 / 電子入賬服務」，本人 / 我們確認本人 / 我們已經閱讀AIA公司網頁內 (www.aia.com.hk)列明之條款及條件，並同意受此約束。

1. I understand that any benefits payable under the Policy will be paid in the latest policy currency as shown on the Policy Information Page of the Policy or, if applicable, the appropriate subsequent endorsement. Accordingly, the provision of the option to receive any such benefits in a currency other than the latest policy currency (the "Opted Currency") is solely a service offered by the Company at its discretion.
本人明白所有保單利益之款項將根據保單資料頁或隨後所發出之批註(如適用)所載之最近期保單貨幣為準。因此，提供選擇以最近期的保單貨幣以外的貨幣（“選擇貨幣”）作為收取任何此等利益的貨幣只屬貴公司酌情所提供之服務。
2. I understand and agree that should I opt for payment of any benefits payable under the Policy in the Opted Currency, I will bear the necessary exchange difference, such difference being determined by the Company on the basis of the Company's internal exchange rates as at the time of the relevant currency conversion.
本人明白及同意如本人選擇任何保單下所作出的利益款項以“選擇貨幣”支付，本人同意承擔所需的兌換差額，而該差額是有關貨幣兌換時依據貴公司內部貨幣兌換率而釐定。
3. Any change of maturity benefit payment instruction received after the Policy Maturity Date will not be processed.
所有於保單期滿日後收到的更改期滿價值付款指示，恕不能辦理。

PERSONAL DATA COLLECTION AND USE

I / We confirm that I / we have read and understood the AIA Personal Information Collection Statement ("AIA PIC"). I / We declare and agree that any personal data and other information relating to me / us or my / our policy(ies) or investments contained in this application or collected, obtained, compiled or held by the Company by any means from time to time may be collected and utilized in accordance with the AIA PIC. I / We acknowledge and consent to the transfer of my / our personal data outside of Hong Kong (for policies issued in Hong Kong), as the case may be, for the purposes and to the types of transferee as set out in the AIA PIC. The updated version of AIA PIC is available for download from its website:

<https://www.aia.com.hk/en/help-and-support/individuals/aia-everest.html#PrivacyStatement>, and is made available upon request.

個人資料收集及使用

本人 / 我們確認本人 / 我們已閱讀及明白AIA個人資料收集聲明（「AIA個人資料收集聲明」）。本人 / 我們聲明及同意在本申請所載或貴公司不時以任何方法收集所得、編製或持有的任何個人資料及關於本人 / 我們或本人 / 我們的保單或投資的其他資料，可根據AIA個人資料收集聲明收集及使用。本人 / 我們知悉及同意就AIA個人資料收集聲明所述目的視乎情況轉讓本人 / 我們的個人資料至香港（如保單在香港繕發）境外予AIA個人資料收集聲明所載的資料承讓人。

AIA個人資料收集聲明的最新版本可於以下網址下載：

<https://www.aia.com.hk/zh-hk/help-and-support/individuals/aia-everest.html#PrivacyStatement>，及可向貴公司索取。

Personal Information Protection Law of The People's Republic of China ("China PIPL")

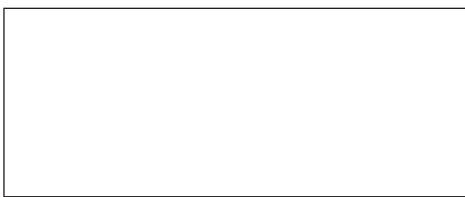
A Privacy Addendum in compliance with the China PIPL is available at: www.aia.com.hk (Help & Support → AIA Everest → Privacy Statement), and is made available upon request. It is applicable to you if you are located in Mainland China.

中華人民共和國個人信息保護法（「個人信息保護法」）

遵照個人信息保護法的私隱附錄可於以下網站下載：www.aia.com.hk（客戶支援 → 友邦雋峰 → 私隱原則聲明）。您亦可向我們索取。如您位於中國內地，此私隱附錄則適用於您。

I have read and understood the Privacy Addendum and agree that the AIA group of companies can process my personal information as set out in the Privacy Addendum.

我已閱讀及明白私隱附錄，並同意友邦保險集團可按照私隱附錄處理我的個人信息。



Signature of Owner
持有人

on

--	--

 at

--	--

 /

--	--

 /

--	--	--	--

於 MM月 DD日 YYYY年

PLEASE SIGN & RETURN IMMEDIATELY BUT NO LATER THAN 14 DAYS 請簽署後即時但不遲於14天內遞交
PLEASE DO NOT SIGN ON BLANK FORM 請勿在空白表格上簽署

"AIA" herein refers to AIA Everest Life Company Limited (Incorporated in Hong Kong with limited liability).
"AIA" 指友邦雋峰人壽有限公司（於香港註冊成立之有限公司）。



Download our mobile app AIA Connect to manage your policy anytime, anywhere!
下載AIA「友聯繫」手機應用程式以便輕鬆管理您的保單！